



Słuchaj, ćwicz i rozmawiaj!

ANGIELSKI KONWERSACJE

B1-B2

dla średnio zaawansowanych



Tytuł oryginału: *Conversaciones en inglés 2*

Autorzy: Richard Brown, Conor McAlinden, Carmen Vallejo, David Waddell

Pomysłodawca serii: Rubén Palomero

Redaktor prowadzący edycji polskiej: Joanna Imiela

Tłumaczenie i opracowanie: Joanna Imiela

Korekta: Urszula Dobrowolska, Marcin Łągiewka, Magdalena Filak, Andy Edwins

Ilustracje: Photos.com, Dreamstime

Skład: ZAC diseño gráfico, Pracownia DTP Aneta Osipiak-Wypiór

Projekt okładki: Ewa Karpiuk

Druk i oprawa: Drukarnia Hornet, Łódź



Preston School & Publishing

ul. Kolejowa 15/17

01-217 Warszawa

e-mail: biuro@prestonpublishing.pl

ISBN: 978-83-66384-81-1

Wydanie I, 2022

Wszelkie prawa zastrzeżone. Rozpowszechnianie i kopiowanie całości lub części niniejszej publikacji jest zabronione bez pisemnej zgody wydawcy. Zabrania się jej publicznego udostępniania w internecie oraz odsprzedaży.

Wydawnictwo Preston Publishing dołożyło wszelkich starań, by informacje zawarte w tej publikacji zostały przedstawione starannie i rzetelnie. Jeśli zauważysz miejsce wymagające erraty lub zechcesz przekazać nam swoje sugestie dotyczące publikacji, napisz do nas na biuro@prestonpublishing.pl.

Edycja polska © 2022 by Preston School & Publishing

© 2019 by Grupa Vaughan

Spis treści

1. PARTY DRINKS.....	10	37. THE SOAP OPERA.....	82
2. HAVE YOU EVER BEEN TO...?.....	12	38. MESSING AROUND.....	84
3. THE LUNCH.....	14	39. THE FIRST DATE.....	86
4. THE DISHES.....	16	40. THE COFFEE BREAK.....	88
5. THE MEETING.....	18	41. THE CHANGE.....	90
6. ON THE PHONE.....	20	42. THE ESSAY.....	92
7. ADMIN STUFF.....	22	43. THE ORIENT EXPRESS.....	94
8. THE BABY.....	24	44. THE ROLLER COASTER.....	96
9. BOGACAIBO.....	26	45. WAITING FOR INSPIRATION.....	98
10. THE PARTY.....	28	46. THE BOARDING SCHOOL.....	100
11. THE HIDDEN TALENT.....	30	47. THE CEO.....	102
12. THE ANNIVERSARY.....	32	48. DRIVING.....	104
13. THE TRAFFIC JAM.....	34	49. LOVE IS BLIND.....	106
14. THE CASTING DIRECTOR.....	36	50. THE TOENAILS.....	108
15. MY BACK HURTS.....	38	51. STUCK IN TRAFFIC.....	110
16. THE SECRET.....	40	52. BACON AND PASTRY.....	112
17. THE VIDEO.....	42	53. THE FIGHT.....	114
18. THE ACCIDENT.....	44	54. ONE TINY MISTAKE.....	116
19. THE COATS.....	46	55. HOLIDAYS.....	118
20. SPANISH FILMS.....	48	56. BASKETBALL.....	120
21. THE RADIO.....	50	57. THE CAVE.....	122
22. CHANNEL HOPPING.....	52	58. THE DIRTY PAN.....	124
23. MOON FACE.....	54	59. THE BURGER.....	126
24. GOING FOR A RUN.....	56	60. DYEING MY HAIR.....	128
25. THE SUSPECT.....	58	61. WAITING FOR MR BAYLEY.....	130
26. WRITING ON YOUR HAND.....	60	62. SALES TARGETS.....	132
27. TRAIN TRACKS.....	62	63. THE FORGOTTEN PHONE.....	134
28. THE METAL DETECTOR.....	64	64. THE LEAVE OF ABSENCE.....	136
29. THE LOST PROPERTY OFFICE.....	66	65. BIRDWATCHING.....	138
30. ASKING HER OUT.....	68	66. THE BUS STORY.....	140
31. BENIDORM.....	70	67. THE CHECK-IN.....	142
32. THE SAILING TRIP.....	72	68. DOWNLOADING MUSIC.....	144
33. THE BOYFRIEND.....	74	69. THE FOOTBALL GAME.....	146
34. THE CLOWN SCHOOL APPLICATION.....	76	70. THE ROCKING CHAIR.....	148
35. OUT ON A WEEKNIGHT.....	78	71. THE PROFESSIONAL WRESTLER.....	150
36. SWAPPING SHIFTS.....	80	72. LOOKING AT THE TABLE.....	152

73. THE PACKAGE	154	109. THE SKIVER	226
74. THE FRENCH FILM	156	110. GYM CLASS	228
75. A SMALL CHANGE	158	111. THE MATH PROBLEM	230
76. THE END OF THE WORLD	160	112. SHOPLIFTING	232
77. THE SOLO ARTIST	162	113. THE FLIGHT	234
78. BAD NEWS	164	114. LITTLE SOOTY	236
79. TRIPLETS	166	115. THE TURKEY	238
80. LOOKING GREAT	168	116. THE NEW STUDENT	240
81. THE 15 TH FLOOR	170	117. PLASTIC SURGERY	242
82. DANIELA'S MOTHER	172	118. MOBILE PHONE PROBLEMS	244
83. THE ARTICLE	174	119. THE SPEECH	246
84. THE GOALKEEPER	176	120. WHY?	248
85. THE FALLOUT	178		
86. THE BUDGET	180		
87. THE KEYS	182		
88. THE CIGARETTE BURN	184		
89. MARIANNE	186		
90. BAKING	188		
91. THE SUGGESTION BOX	190		
92. ON THE WAY TO THE MUSEUM	192		
93. TED DANSON	194		
94. THE REPUTATION	196		
95. THE VAMPIRES	198		
96. HOT-WATER BOTTLE	200		
97. TORREMOLINOS	202		
98. ONLINE DATING	204		
99. THE HEARING AID	206		
100. DRESS SHOPPING	208		
101. THE BIRTHDAY PRESENT	210		
102. THE DRILLING	212		
103. A NEW CAR	214		
104. THE NAME	216		
105. LOOKING FOR A JOB	218		
106. THE STALKER	220		
107. THE MUSICAL GENIUS	222		
108. CUSTOMER SERVICE	224		

Wstęp

Podręcznik, który trzymasz w rękach, ma za zadanie pomóc Ci rozwinąć umiejętności **rozumienia angielskiego ze słuchu** oraz **płynnego mówienia w tym języku**. Został on przygotowany z myślą o wielu kłopotliwych sytuacjach, które zdarzają się podczas rozmów po angielsku.

Bywa, że nie jest łatwo dostosować swoje tempo do tempa rozmówcy. Może się on wypowiadać za szybko lub za wolno. Zdarza się też, że wymawia jakieś słowo niezbyt wyraźnie i nie powtarza go. Dzięki tej książce oraz dołączonym do niej **120 nagraniom dialogów** udoskonalisz **rozumienie wypowiedzi ze słuchu**. W razie potrzeby porównasz usłyszane nagranie z tekstem zapisanym w podręczniku. Odpowiadając zaś na pytania znajdujące się w każdym rozdziale, szybko zdasz sobie sprawę, że nawet jeśli nie rozumiesz jednego słówka, nie wpływa to na uchwycenie sensu całej wypowiedzi. Dzięki temu nabierzesz większej pewności siebie w rozmowach po angielsku.

Może zdarzyć się, że Twoi rozmówcy zmarszczą z dezaprobatą brwi, słysząc błędy w Twojej wymowie. Nie zrażaj się tym jednak! Stuchając nagrań, utrwalisz sobie **prawidłową wymowę** oraz poznasz **akcenty** spotykane w Wielkiej Brytanii i Stanach Zjednoczonych. Znając je, łatwiej będzie Ci rozumieć native speakerów niezależnie od tego, skąd pochodzą. Błędów w wymowie unikniesz dzięki lekturze tabeli z zasadami prawidłowej wymowy znajdującej się na kolejnej stronie, a także licznym dodatkowym wskazówkom.

Każdy dialog w tej książce porusza inny temat, a wszystkie je zaczerpnęliśmy z prawdziwego życia. Stuchając nagrań rozmów, nauczysz się praktycznego stosowania **kluczowych konstrukcji i wyrażeń**. Obok tekstu każdego dialogu znajdują się również pomocne **wskazówki wyjaśniające trudne zagadnienia**. Dzięki nim wzbogacisz swoje słownictwo oraz poznasz wybrane tematy z zakresu angielskiej gramatyki na poziomie średnio zaawansowanym. Wszystko to pomoże Ci nie tylko lepiej rozumieć, co inni mówią do Ciebie, lecz także z większą łatwością przywoływać potrzebne sformułowania.

Doskonalenie sztuki prowadzenia dialogu w języku angielskim będzie przychodzić Ci bez problemu, ponieważ metoda pracy z książką jest bardzo intuicyjna. Każdy rozdział rozpoczniesz **odstuchaniem nagrania dialogu**. Następnie **udzielisz odpowiedzi na pytania** sprawdzające rozumienie poszczególnych wypowiedzi. Jeżeli nie uda Ci się zrozumieć dialogu za pierwszym razem, nie poddawaj się! Postuchaj go jeszcze raz. Przeczytaj także jego zapis i wskazówki uzupełniające, a następnie powróć do pytań. Pamiętaj, aby pytania i odpowiedzi wypowiedzieć na głos. W ten sposób poćwiczysz również umiejętność mówienia.

Języka angielskiego najskuteczniej uczymy się, konstruując wypowiedzi lub uczestnicząc w rozmowach, w których pojawia się żywa mowa. Dlatego też każdy rozdział kończy się pytaniem lub kilkoma pytaniami będącymi zachętą do rozważań na dany temat. W jego wykonaniu mogą Ci pomóc koledzy i koleżanki również uczący się języka, nauczyciele lub znajomi obcokrajowcy.

Jesteśmy przekonani, że pracując z tym kursem, w mgnieniu oka poczynisz postępy w nauce angielskiego, a po jego ukończeniu będziesz w stanie **skutecznie komunikować** się w tym języku. Poświęć swój czas na naukę i zmobilizuj się do ćwiczeń! Zapewniamy, że Twoje umiejętności rozumienia ze słuchu oraz mówienia znacząco się poprawią.

Życzymy powodzenia!

Zespół Preston Publishing



THE SOAP OPERA

Zanim zajrzysz do tekstu, spróbuj zrozumieć cały dialog, słuchając nagrania.



Jeremy: [Surprised] Nina, hi! What are you doing here?

Nina: Er, I live here.

Jeremy: No, I mean, you were supposed to be out with the girls tonight. [**Fake coughs**]

Nina: Yeah, I know, but you're ill and you had **to turn down** going to the football with Mark. **I felt sorry for you** and I thought I'd come home and keep you company. How're you feeling?

Jeremy: [Fake coughing] Oh, you know. Not too bad. I'll live, I suppose.

Nina: You poor thing! No, don't turn off the TV! What were you watching? The football?

Jeremy: No, no, nothing important. Don't worry, I'll turn it off. [Fake coughs]

Nina: No, don't **turn it off**. **Turn it up** and I'll watch it with you... **Hang on**. This isn't the football. It's Miami Beach! You were watching my favourite **soap opera**!

Jeremy: [Groans]

Nina: Well this is an unexpected turn of events. Jeremy the football fanatic has **turned into** a soap addict!

Jeremy: OK, yes! I'm watching a soap! And loving it! Promise me you won't tell **the lads**!

Nina: So you're actually watching the soap that you've been criticizing me for watching?!

Jeremy: Yes! I know! I know! I'm sorry! But it **turns out** that you were right. It's amazing! My eyes **are** just **glued to** the screen. It's so addictive! I've been watching it in secret since last month. I just thought that since it all revolves around this rich family who live a glamorous lifestyle, it would be really boring, but it turns out that they have problems too, just like any other family! But, tell me more! I've missed so much!

Nina: Well, the mum was separated at birth from her twin sister, and it turns out...

Jeremy: [Interrupts] Yes! It turns out that her sister's been living next door the whole time. Oh my goodness, their reunion was just so magical. So emotional! That was yesterday's episode and I just couldn't miss tonight's.

Nina: Oh my goodness! [Laughs] Are you serious? You're not really ill?! You actually turned down a ticket to the big match to watch a soap opera! This is **hilarious**!

Jeremy: I know, but I can't help it! I told you, I'm completely **hooked**!

Słowo **cough** może znaczyć **kaszeleć** lub **kaszel**. Pamiętaj o jego nieoczywistej wymowie: /kɒf/. Wyrażenie **fake cough** to **udawany kaszel**.

Zapamiętaj, że **phrasal verb to turn down** jest stosowany, gdy mowa o odrzuceniu propozycji lub odmawianiu komuś.

Zwrotu **to feel sorry for sb** używamy, gdy jest nam kogoś żal lub gdy współczujemy komuś.

Zauważ, że w tej krótkiej wypowiedzi Niny pojawiły się aż trzy **phrasal verbs**:

- **to turn off** (wyłączyć),
- **to turn up** (pogłośnić),
- **to hang on** (poczekać).

Polskim odpowiednikiem określenia **soap opera** (wym. /'səʊp ɒpə/) jest **opera mydlana, telenowela**. Po angielsku można też powiedzieć na nią **soap**.

Phrasal verb to turn into znaczy **przerodzić/ przemienić się w**.

The lads to nieformalne brytyjskie określenie o znaczeniu **kumple**.

Zapamiętaj wielokrotnie powtarzający się w tym dialogu czasownik frazowy **to turn out** (**okazać się**), a także idiom **to be glued to sth** (**nie móc się od czegoś oderwać**).

Przymiotnik **hilarious** jest synonimem określenia **very funny** (**prześmieszny**).

Hooked to potoczny przymiotnik o znaczeniu **uzależniony**. Zapamiętaj też zwrot **to be hooked on sth** (**być od czegoś uzależnionym**).

Nina: I'm in shock... Oh! Look! I can't believe it! Pedro's back! He just **turned up out of the blue!**

Jeremy: No! No! It's not Pedro! Look at the scar on his face! It's his evil twin, Raul! He's the one who **turned Pedro in to the police!** Quickly, turn up the volume!

Idiom **out of the blue** znaczy **zniekacka, niespodziewanie**, np. *She just told me out of the blue that...* (Właśnie niespodziewanie powiedziała mi, że...). Często występuje on w towarzystwie czasownika frazowego **to turn up** (pojawić się). Zapamiętaj też już siódmy w tym dialogu **phrasal verb** z czasownikiem **to turn: to turn sb in** (wydać kogoś). Najczęściej występuje on w kolokacji: **to turn sb in to the police** (wydać kogoś policji).

Postuchaj rozmowy, a następnie odpowiedz na pytania.



QUESTIONS:

- 1) Why is Jeremy surprised that Nina is home?

- 2) Why did she come back home?

- 3) Why did she feel sorry for Jeremy?

- 4) What was Jeremy doing when Nina came home?

- 5) What is he watching?

- 6) What's the name of the series?

- 7) Does Nina like it too?

- 8) Is Jeremy ill?

- 9) What was the real reason for not going to the football match?

- 10) How can Jeremy tell that the man in the soap opera isn't Pedro?

- 11) Who is Raul?

- 12) What did Raul do?

✓ Sprawdź odpowiedzi!

Zastanów się wraz z drugą osobą, czy wciągnęła Was kiedyś jakaś opera mydlana. A może lubicie seriale innego typu? Postarajcie się streścić sobie fabułę tego najchętniej przez Was oglądanego.



MESSING AROUND

Zanim zajrzesz do tekstu, spróbuj zrozumieć cały dialog, słuchając nagrania.



Courtney: Hey Britney, can I speak to you for a second in private?

Britney: Yeah, sure. Is everything OK?

Courtney: Is there anything **going on between** you and Roger?

Britney: No, sadly. At the moment he's playing hard to get. I keep flirting with him, but he's not reacting yet. Do you think it's this dress?

Courtney: Erm, but **aren't you seeing** Mark?

Britney: No, Mark? What are you on about? He's **dating** Cristina.

Courtney: But you **are going out with** someone, aren't you?

Britney: Well, **sort of**.

Courtney: Pfff! What are you playing at? You can't **mess around with** people's lives like that.

Britney: Look, it's true that I'm in a relationship with Giles, but there's nothing going on with me and Roger. It's just a bit of fun, that's all. Anyway, why do you care?

Courtney: Hey, I'm only trying to help a friend. I don't want to see anyone get hurt and you're **playing with fire** there.

Britney: **Don't give me that!** You're not one to talk! You were **fooling around** with the boss last year, remember? Did James ever find out about that?

Courtney: That was different! Me and James were **going through a rough patch**.

Britney: It sounds like you're a hypocrite if you ask me.

Courtney: That's unfair. But forget it, you could either take my advice or leave it.

Britney: [Sarcastically] Oh, that's a difficult one. Erm, I think I'll leave it, thanks.

Courtney: Look, I was just trying to help.

Britney: You can help by **minding your own business** and **keeping out of** my life.

Courtney: How dare you speak to me like this! Don't come running to me when things turn ugly.

Britney: Don't worry, I wouldn't dream of it.

Zwrot **to be going on between** można przetłumaczyć jako **być / działać się pomiędzy**, a używa się go, gdy mowa o uczuciu rodzącym się między dwojgiem ludzi. Zapamiętaj też, że **to be seeing sb, to be dating sb** oraz **to be going out with sb** to zwroty, za pomocą których odnosimy się do par chodzących czy randkujących ze sobą.

Warto wiedzieć, że nieformalne sformułowania **sort of** i **sorta** znaczą **tak jakby, ponieważ, po części**.

W tym kontekście **to mess around with sth** znaczy **bawić się czymś**.

Zapamiętaj idiom **to play with fire** (ryzykować, igrać z ogniem).

Polskim odpowiednikiem frazy **Don't give me that!** jest **Nie wcskaj mi kitu!**

Phrasal verb to fool around odnosi się do romansowania czy zabawiania się z kimś.

Czy pamiętasz idiom **to go through a rough patch**? Pojawił się już w dialogu 16. Przypominamy, że używa się go w znaczeniu **przechodzić trudny okres**.

Znaczenie połączenia **Mind your own business** oddają polskie zwroty **Zajmij się swoimi sprawami** i **Pilnuj własnego nosa**.

Warto znać również **phrasal verb to keep out of** (trzymać się z daleka od).

Postuchaj rozmowy, a następnie odpowiedz na pytania.



QUESTIONS:

- 1) What kind of talk does Courtney want to have with Britney?

- 2) Is there anything going on between Britney and Roger?

- 3) What is Britney doing with him?

- 4) Who's Mark dating?

- 5) Is Britney seeing someone?

- 6) What does Courtney think about it?

- 7) What doesn't Courtney want to see?

- 8) Why doesn't Britney want to accept Courtney's piece of advice?

- 9) How does Courtney account for her fooling around with her boss last year?

- 10) What options does Courtney offer?

- 11) How does Britney react?

- 12) What does Courtney say to justify giving Britney advice?

- 13) What is Britney's reaction?

✓ **Sprawdź odpowiedzi!**

Czy uważasz, że Courtney jest hipokrytką? Jak Twoim zdaniem należy ocenić zachowanie bohaterki dialogu? Porozmawiaj o tym z drugą osobą.



Dialog 37

- 1) He's surprised because he thought she was supposed to be out with the girls.
- 2) She felt sorry for Jeremy.
- 3) She felt sorry for him because he was ill and couldn't go to the football with Mark.
- 4) He was watching TV.
- 5) He's watching a soap opera.
- 6) It's *Miami Beach*.
- 7) Yes, it's her favourite soap opera.
- 8) No, he's not.
- 9) He wanted to watch the next episode of his favourite soap opera.
- 10) He's got a scar on his face so he must be Pedro's twin.
- 11) He's Pedro's evil twin.
- 12) He turned Pedro in to the police.

Dialog 38

- 1) Courtney wants to speak with her in private.
- 2) No, there's nothing going on between Britney and Roger.
- 3) She keeps flirting with Roger.
- 4) He's dating Christina.
- 5) Yes, she is.
- 6) She thinks Britney shouldn't mess around with people's lives like this.
- 7) She doesn't want to see anyone get hurt.
- 8) She doesn't want to accept her advice because she thinks she's a hypocrite.
- 9) She says this was different because she was going through a rough patch with James.
- 10) She says that Britney can either take her advice or leave it.
- 11) She says sarcastically she'll leave it.
- 12) She says she's only trying to help.
- 13) She says that if Courtney wants to help, she can do so by minding her own business and not meddling in her life.

Dialog 39

- 1) They're are on their first date at a restaurant.
- 2) Rupert wants to get the bill.
- 3) She wants to go on a date with him again.
- 4) They want to go back to Rupert's.
- 5) It's €30.
- 6) She had the chocolate brownie.
- 7) He drank water.
- 8) She had wine.
- 9) Rupert should pay €11 and Elizabeth – €19.
- 10) They should leave a five percent tip.
- 11) Because he's the guy and he asked her out for dinner.
- 12) He wants to split the bill.
- 13) She pays €20 and leaves.

Dialog 40

- 1) No, she's not going to serve the customer.
- 2) She's going for a well-deserved coffee break.
- 3) She has her coffee break every day at 1 p.m. sharp.
- 4) She's already wasted a minute.
- 5) He's on his break.
- 6) She wants the customer to respect the fact that it's her coffee break.
- 7) The cashier doesn't expect him to work during his break.
- 8) He's also on his break.
- 9) She tells him to give her a break.
- 10) She could have served the customer.
- 11) No, she doesn't.
- 12) She says the customer likes spending his break giving cashiers grief.

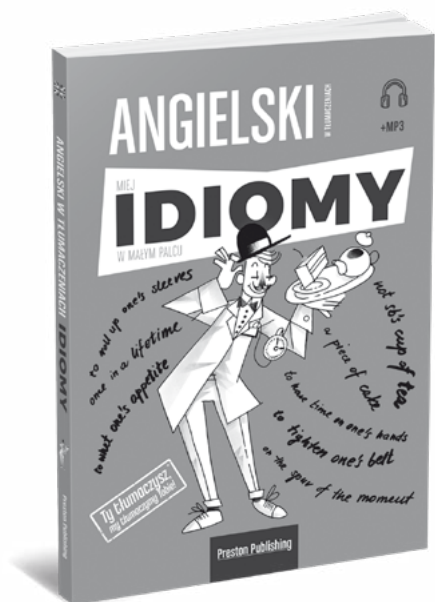
Dialog 41

- 1) She calls him James.
- 2) James is Kevin's brother.
- 3) She hasn't been good with names since 1953.
- 4) A box of books landed on her head.
- 5) He's 10, 11 or 12.
- 6) He's 20.
- 7) He still has a baby face.
- 8) She wants to know how school is going.
- 9) He's finished school and has started working in Admin.
- 10) He works for an insurance company.
- 11) He doesn't like the fact that each day seems the same and he needs a change.
- 12) She says that since he has the world at his feet he should do something exciting, e.g. move to another country.
- 13) It'd be nice to live in Spain because it's a sunny place with plenty of beaches.
- 14) Kevin could teach English or work in a holiday resort.

Dialog 42

- 1) She's finished writing it and now she's reading it through.
- 2) He hasn't started writing it and is currently reading up.
- 3) Because they're in the library and she thinks they're talking too loud.
- 4) Because he went to bed at five o'clock in the morning and is exhausted.
- 5) He can't concentrate because he's hungover.
- 6) He had to read and write simultaneously and could barely hand in his essays on time. Moreover, he missed a few deadlines.
- 7) Managing to write essays without doing the reading is getting harder for him. Skimming through the books isn't effective either.
- 8) They've known each other since the first day of Fresher's week.

Miej idiomy w małym palcu!



ANGIELSKI W TŁUMACZENIACH. IDIOMY

Dzięki tej książce:

- opanujesz niemal 1500 popularnych angielskich idiomów na poziomie B1-C2,
- utrwalisz materiał dzięki testom podsumowującym,
- wzbogacisz swoje wypowiedzi,
- udoskonalisz wymowę i rozumienie ze słuchu, pracując z nagraniami.

Sprawdź się w gramatyce!



ANGIELSKI W TŁUMACZENIACH. GRAMATYKA

Wyjątkowy komplet podręczników z kursem audio, który pozwoli Ci szybko i skutecznie opanować gramatykę.

